

CÔNG TY CỔ PHẦN IN VÀ BAO BÌ MỸ CHÂU
18 Lũy Bán Bích – P. Tân Thới Hòa – Q. Tân Phú – TP. Hồ Chí Minh
Điện thoại: 08.39612844 – 39612387
Fax: 39612737

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

QUÝ 4 NĂM 2016



NƠI NHẬN BÁO CÁO: **BAN KIỂM SOÁT**
CÔNG TY CỔ PHẦN IN VÀ BAO BÌ MỸ CHÂU

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
Quý 4 năm 2016
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2016 VND	01/01/2016 VND
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		188.555.927.121	183.461.632.978
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	1	19.266.353.333	4.848.980.972
1. Tiền	111		19.266.353.333	4.848.980.972
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	-
II. Đầu tư tài chính ngắn hạn	120		-	-
1. Chứng khoán kinh doanh	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		-	-
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		-	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		63.682.479.573	66.901.827.407
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	2	62.885.123.098	67.190.742.977
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		1.569.161.092	396.941.680
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135		-	-
6. Phải thu ngắn hạn khác	136	3.1	297.155.550	312.694.511
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137		(1.068.960.167)	(998.551.761)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		-	-
IV. Hàng tồn kho	140		104.333.621.641	110.436.328.549
1. Hàng tồn kho	141	4	104.333.621.641	110.436.328.549
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		1.273.472.574	1.274.496.050
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	7.1	1.022.298.241	783.699.131
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		154.705.510	349.766.251
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153	10.2	96.468.823	141.030.668
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	155		-	-

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
Quý 4 năm 2016
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2016 VND	01/01/2016 VND
B - TÀI SẢN DÀI HẠN	200		119.507.256.302	144.043.612.850
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		1.010.000.000	1.352.943.000
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211	2	-	-
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212		-	-
3. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	213		-	-
4. Phải thu nội bộ dài hạn	214		-	-
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215		-	-
6. Phải thu dài hạn khác	216	3.2	1.010.000.000	1.352.943.000
7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
II. Tài sản cố định	220		113.576.038.066	135.803.487.695
1. Tài sản cố định hữu hình	221	5	72.718.720.477	88.220.517.123
- Nguyên giá	222		289.038.615.837	285.283.054.977
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(216.319.895.360)	(197.062.537.854)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	6	40.857.317.589	47.582.970.572
- Nguyên giá	225		49.028.781.108	51.945.220.902
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226		(8.171.463.519)	(4.362.250.330)
3. Tài sản cố định vô hình	227		-	-
- Nguyên giá	228		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		-	-
III. Bất động sản đầu tư	230		-	-
- Nguyên giá	231		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	232		-	-
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240		-	-
1. Chi phí sản xuất, kinh doanh dài hạn	241		-	-
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		-	-
V. Đầu tư tài chính dài hạn	250		1.972.000.000	1.219.987.800
1. Đầu tư vào công ty con	251		-	-
2. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	252		-	-
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		1.972.000.000	1.972.000.000
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254		-	(752.012.200)
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255		-	-
VI. Tài sản dài hạn khác	260		2.949.218.236	5.667.194.355
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	7.2	2.949.218.236	5.667.194.355
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		-	-
3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263		-	-
4. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
TỔNG CỘNG TÀI SẢN	270		308.063.183.423	327.505.245.828

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
Quý 4 năm 2016
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2016	01/01/2016
			VND	VND
C - NỢ PHẢI TRẢ	300		99.873.198.309	123.656.415.918
I. Nợ ngắn hạn	310		83.888.564.466	99.324.145.142
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	8.1	14.661.410.234	13.524.601.021
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		115.375.396	141.705.115
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	10.1	5.084.145.669	4.737.455.764
4. Phải trả người lao động	314		8.924.668.709	6.105.020.519
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	11.1	1.504.743.748	1.065.676.993
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316		-	-
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch HĐXD	317		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318		-	-
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	12	9.481.089.118	11.526.724.589
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	9	43.665.818.061	62.180.076.131
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321		-	-
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		451.313.531	42.885.010
13. Quỹ bình ổn giá	323		-	-
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	324		-	-
II. Nợ dài hạn	330		15.984.633.843	24.332.270.776
1. Phải trả người bán dài hạn	331	8.2	-	-
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332		-	-
3. Chi phí phải trả dài hạn	333	11.2	-	-
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334		-	-
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335		-	-
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		-	-
7. Phải trả dài hạn khác	337		-	-
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338	9	15.904.191.180	24.202.030.044
9. Trái phiếu chuyển đổi	339		-	-
10. Cổ phiếu ưu đãi	340		-	-
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341		80.442.663	130.240.732
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342		-	-
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343		-	-

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
Quý 4 năm 2016
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016


NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2016	01/01/2016
			VND	VND
D - VỐN CHỦ SỞ HỮU	400	13	208.189.985.114	203.848.829.910
I. Vốn chủ sở hữu	410		208.189.985.114	203.848.829.910
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411		150.713.370.000	150.713.370.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		150.713.370.000	150.713.370.000
- Cổ phiếu ưu đãi	411b		-	-
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		15.557.011.449	15.557.011.449
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413		-	-
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414		-	-
5. Cổ phiếu quỹ	415		(317.124.000)	(317.124.000)
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416		-	-
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417		-	-
8. Quỹ đầu tư phát triển	418		27.227.670.540	26.458.369.840
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419		-	-
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420		-	-
11. Lợi nhuận chưa phân phối	421		15.009.057.125	11.437.202.621
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		400	400
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		15.009.056.725	11.437.202.221
12. Nguồn vốn đầu tư XDCB	422		-	-
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	-
1. Nguồn kinh phí	431		-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	432		-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		308.063.183.423	327.505.245.828

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 01 năm 2017

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Tổng Giám đốc



NGUYỄN THỊ QUYÊN



VÕ NGỌC HUỖNH THU



TRINH HỮU MINH


CÔNG TY CỔ PHẦN IN VÀ BAO BÌ MỸ CHÁU
18 Lũy Bán Bích, P.Tân Thới Hòa, Q.Tân Phú, TP.HCM

Mẫu số B 02a-DN
(Ban hành theo TT số 200/2014/TT-BTC
ngày 22/12/2014 của Bộ tài chính)

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH
Quý 4 năm 2016

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Quý 4 - 2016 VND	Quý 4 - 2015 VND	Năm 2016 lũy kế VND	Năm 2015 lũy kế VND
1. Doanh thu cung cấp hàng hóa và dịch vụ	01	1	118.657.305.808	118.650.601.760	388.573.136.553	381.270.683.972
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02	2	39.480.600	22.408.300	287.369.950	49.822.200
3. Doanh thu thuần từ hàng hóa và dịch vụ	10		118.617.825.208	118.628.193.460	388.285.766.603	381.220.861.772
4. Giá vốn hàng bán	11	3	87.828.164.933	91.485.211.050	307.279.491.550	324.978.941.488
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		30.789.660.275	27.142.982.410	81.006.275.053	56.241.920.284
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	4	71.314.061	64.936.730	268.337.867	231.846.328
7. Chi phí tài chính	22	5	793.983.056	2.438.268.780	4.799.501.840	10.164.858.037
<i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>	23		1.397.620.700	2.285.661.526	5.390.196.542	9.479.280.856
8. Chi phí bán hàng	24	8	5.821.331.046	5.213.811.772	14.967.368.470	13.833.681.234
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	8	6.212.391.952	4.131.778.791	19.756.600.723	14.354.574.420
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		18.033.268.282	15.424.059.797	41.751.141.887	18.120.652.921
11. Thu nhập khác	31	6	102.058.533	168.975.659	560.074.081	4.412.235.218
12. Chi phí khác	32	7	-	-	14.204.258.273	-
13. Lợi nhuận khác	40		102.058.533	168.975.659	(13.644.184.192)	4.412.235.218
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		18.135.326.815	15.593.035.456	28.106.957.695	22.532.888.139
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51		3.627.065.363	2.555.789.017	5.621.391.539	4.875.010.712
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		-	(57.181.700)	(49.798.069)	(95.877.594)
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		14.508.261.452	13.094.428.139	22.535.364.225	17.753.755.021
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		964	1.181	1.232	1.485
19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu	71		-	-	-	-

Người lập biểu


NGUYỄN THỊ QUYÊN

Kế toán trưởng


VÕ NGỌC HUYNH THỤ

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 01 năm 2017



18/12/2016

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ
(Theo phương pháp trực tiếp)
Quý 4 năm 2016

CHỈ TIÊU	Mã số	Năm 2016 lũy kế VND	Năm 2015 Lũy kế VND
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh			
1. Thu tiền từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01	402.311.071.024	381.595.075.263
2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hoá, dịch vụ	02	(255.945.333.928)	(280.112.395.506)
3. Tiền chi trả cho người lao động	03	(36.984.108.294)	(32.380.141.637)
4. Tiền chi trả lãi vay	04	(5.459.152.199)	(9.774.585.240)
5. Tiền chi nộp thuế TNDN	05	(4.665.985.893)	(976.994.697)
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06	27.289.854.576	68.960.925.840
7. Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	07	(70.463.116.758)	(43.569.009.938)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	56.083.228.528	83.742.874.085
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư			
1. Tiền chi mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác	21	(508.620.480)	(4.526.184.709)
2. Tiền thu thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TS dài hạn khác	22	400.000.000	145.000.000
3. Tiền chi cho vay và mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	-	-
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại công cụ nợ của đơn vị khác	24	-	-
5. Tiền chi đầu tư vốn vào đơn vị khác	25	-	-
6. Tiền thu hồi vốn vào đơn vị khác	26	-	-
7. Thu lãi tiền cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	199.009.451	182.321.546
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	90.388.971	(4.198.863.163)
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31	-	-
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32	-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	107.976.861.153	236.462.613.431
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(126.334.961.488)	(299.480.014.620)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35	(8.453.996.599)	(8.381.976.801)
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(14.944.413.500)	(9.566.532.000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	(41.756.510.434)	(80.965.909.990)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50 = 20 + 30 + 40)	50	14.417.107.065	(1.421.899.068)
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	4.848.980.972	6.270.728.702
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	265.296	151.338
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50 + 60 + 61)	70	19.266.353.333	4.848.980.972

Người lập biểu



NGUYỄN THỊ QUYÊN

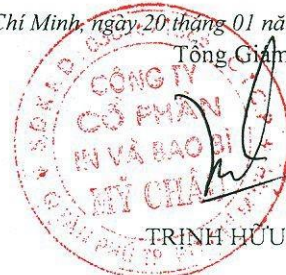
Kế toán trưởng



VÕ NGỌC HUỖNH THU

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 01 năm 2017

Tổng Giám đốc



TRINH HUU MINH

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

QUÍ 4 NĂM 2016

I. Đặc điểm hoạt động

Công ty cổ phần in và bao bì Mỹ Châu (tên giao dịch đối ngoại của Công ty viết tắt là MPC) là một Công ty cổ phần được thành lập theo quyết định số 207/1998/QĐ/BNN-TCCB ngày 10 tháng 12 năm 1998 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn.

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0301671386 (lần 9) ngày 01 tháng 04 năm 2016 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp.

Trụ sở và nhà xưởng của Công ty đặt tại số 18 Lũy Bán Bích, Phường Tân Thới Hòa, Quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh.

Ngành nghề kinh doanh : In, tráng verni trên sắt lá, sản xuất gia công các loại bao bì bằng kim loại, kinh doanh các loại sắt lá, nhôm lá (dạng cuộn, dạng tờ), các loại vật tư, hóa chất sử dụng công nghệ in trên sắt lá, các hoạt động dịch vụ khác: mua bán các loại máy móc thiết bị và phụ tùng thay thế dùng trong lĩnh vực in, tráng verni trên sắt lá, sản xuất các loại bao bì bằng kim loại và sản xuất các loại sắt lá, dịch vụ cho thuê sân bãi, nhà xưởng kho tàng thuộc quyền sử dụng và quyền sở hữu của Công ty.

Khả năng so sánh thông tin trên Báo cáo tài chính: Báo cáo tài chính kỳ này có thể không so sánh được là do kể từ ngày 01/01/2015 Công ty áp dụng Chế độ kế toán ban hành theo thông tư 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính thay cho quyết định 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/03/2006 của Bộ Tài chính.

II. Niên độ kế toán và đơn vị tiền tệ sử dụng

Niên độ kế toán được bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm

Đơn vị tiền tệ được sử dụng trong kế toán là đồng Việt Nam.

III. Tóm lược các chính sách kế toán quan trọng

Chế độ kế toán

Sổ sách kế toán được ghi chép theo chế độ kế toán Việt Nam và được soạn thảo trên cơ sở quy ước theo giá gốc.

Giá trị hàng tồn kho

Hàng tồn kho được ghi nhận theo phương pháp kê khai thường xuyên;

Chi phí nguyên vật liệu bao gồm giá mua cộng chi phí liên quan;

Giá nguyên vật liệu xuất kho được áp dụng theo phương pháp bình quân gia quyền;

Giá thành thành phẩm bao gồm nguyên vật liệu trực tiếp, tiền lương công nhân trực tiếp và chi phí quản lý phân xưởng.

Tài sản cố định

Nguyên giá của một tài sản cố định bao gồm giá mua và các khoản chi phí liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản đó vào sử dụng. Những chi phí cải tiến và làm mới chủ yếu được ghi vào tài sản cố định, những chi phí bảo trì và sửa chữa được ghi vào chi phí của năm hiện hành.

Khấu hao tài sản cố định được tính theo phương pháp đường thẳng. Thời gian khấu hao cho một số nhóm tài sản như sau:

Nhà, xưởng và vật kiến trúc 05-28 năm.

Máy móc thiết bị 05-12 năm.

Phương tiện vận tải 05-06 năm.

Dụng cụ quản lý 03-05 năm.

Các nghiệp vụ ngoại tệ

Đồng Việt Nam (VNĐ) được sử dụng làm tiền tệ hạch toán để lập các báo cáo tài chính. Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển thành đồng Việt Nam theo tỷ giá do Ngân hàng TM CP Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh công bố tại thời điểm phát sinh. Chênh lệch do việc chuyển đổi ngoại tệ được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh trong năm.

Những tài sản bằng tiền và công nợ bằng ngoại tệ được qui đổi sang đồng Việt Nam theo tỷ giá mua vào của Ngân hàng TM CP Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh công bố tại ngày lập Bảng cân đối kế toán. Lãi lỗ do việc chuyển đổi trên được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh trong năm.

Doanh thu

Doanh thu thể hiện trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh là doanh thu được ghi nhận khi sản phẩm và dịch vụ đã được cung cấp.

Bảo hiểm xã hội và bảo hiểm y tế

Công ty trích bảo hiểm xã hội dựa trên lương cơ bản như sau: Bảo hiểm xã hội được trích vào chi phí là 18% và 8% trừ lương công nhân viên.

Công ty trích bảo hiểm y tế dựa trên lương cơ bản như sau: Bảo hiểm y tế được trích vào chi phí là 3% và 1,5% trừ lương công nhân viên.

Công ty trích bảo hiểm thất nghiệp trên lương cơ bản như sau: Bảo hiểm thất nghiệp được trích vào chi phí là 1% và 1% trừ lương công nhân viên.

Thuế thu nhập doanh nghiệp

Thuế thu nhập doanh nghiệp: thuế thu nhập doanh nghiệp được tính bằng 20% lợi nhuận thu được.

IV. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

1. Tiền và các khoản tương đương tiền	31/12/2016	01/01/2016
	VND	VND
- Tiền mặt_VND	892.144.618	347.288.279
- Tiền gửi ngân hàng_VND	18.341.381.540	4.481.292.197
- Tiền gửi ngân hàng_USD	26.061.203	13.663.744
- Tiền gửi ngân hàng_SGD	5.325	5.379
- Tiền gửi ngân hàng_AUD	6.760.647	6.731.373
Cộng	19.266.353.333	4.848.980.972

Chi tiết số dư tiền gửi ngân hàng có gốc ngoại tệ tại ngày 31 tháng 12 năm 2016:

	Nguyên tệ	Tương đương VND
- Tiền gửi ngân hàng_USD	1.147,06	26.061.203
- Tiền gửi ngân hàng_SGD	0,34	5.325
- Tiền gửi ngân hàng_AUD	412,31	6.760.647

2. Phải thu của khách hàng

	31/12/2016	01/01/2016
	VND	VND
2.1. Phải thu của khách hàng	62.885.123.098	67.190.742.977
- Chi tiết các khoản phải thu của khách hàng chiếm từ 10% trở lên trên tổng phải thu khách hàng	26.278.311.880	28.387.799.565
+ Công ty TNHH MTV Đồ Hộp Hạ Long Đà Nẵng	3.374.473.905	5.020.849.284
+ Công ty cổ phần đồ hộp Hạ Long	3.393.160.078	6.518.097.971
+ Công ty TNHH Bao bì San Miguel Yamamura Phú Thọ	4.154.654.577	6.275.695.650
+ CÔNG TY CỔ PHẦN MONDELEZ KINH ĐÔ VIỆT NAM	6.749.801.300	10.573.156.660
+ CN CT TNHH MTV DL - TM Kiên Giang Nhà máy TP Đông hợp KTC	8.606.222.020	-
- Các khoản phải thu khách hàng khác	36.606.811.218	38.802.943.412
Cộng	62.885.123.098	67.190.742.977

2.2 Phải thu của khách hàng là các bên liên quan

12/2016 00 00 00

	31/12/2016	01/01/2016
	VND	VND
3. Phải thu khác		
3.1. Phải thu khác ngắn hạn		
- Thuế GTGT tài sản thuê tài chính	-	14.955.325
- BHXH, BHYT, BHTN phải thu CBCNV	-	94.781.186
- Tạm ứng cho nhân viên	111.600.000	166.000.000
- Phải thu lại của Bảo hiểm xã hội	148.597.550	-
- Ký quỹ mở LC mua sắm tài sản cố định	36.958.000	36.958.000
- Phải trả khác	-	-
Cộng	297.155.550	312.694.511
3.2. Phải thu khác dài hạn		
- Ký quỹ thuê tài chính công ty cho thuê tài chính VILC	-	342.943.000
- Ký quỹ thuê tài chính công ty cho thuê tài chính VCBL	1.000.000.000	1.000.000.000
- Ký quỹ dài hạn khác	10.000.000	10.000.000
Cộng	1.010.000.000	1.352.943.000
4. Hàng tồn kho		
- Hàng mua đang đi đường	4.593.361.876	9.149.249.719
- Nguyên liệu, vật liệu	78.292.292.619	79.650.061.284
- Công cụ, dụng cụ	572.217.028	408.222.400
- Thành phẩm	12.127.317.635	12.285.154.006
- Hàng hóa	8.748.432.483	8.943.641.140
Cộng	104.333.621.641	110.436.328.549

100%

5. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình

Khoản mục	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải	Dụng cụ quản lý	Tài sản khác	Cộng
Nguyên giá						
Số dư đầu năm	9.591.116.550	269.133.434.936	5.523.371.503	767.700.245	267.431.743	285.283.054.977
- Mua trong năm		60.000.000	1.359.456.000	-	-	1.419.456.000
- Đầu tư XDCB hoàn thành		-		-	-	
- Tặng khác		2.948.516.794				2.948.516.794
- Chuyển sang bất động sản đầu tư		-				
- Thanh lý, nhượng bán		34.285.714	578.126.220			612.411.934
- Giảm khác						
Số dư cuối năm	9.591.116.550	272.107.666.016	6.304.701.283	767.700.245	267.431.743	289.038.615.837
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số đầu năm	8.950.621.120	183.643.773.407	3.969.558.492	231.153.092	267.431.743	197.062.537.854
- Khấu hao trong năm	122.099.546	18.099.800.551	373.870.197	83.119.568		18.678.889.862
- Tặng khác		1.190.879.578				1.190.879.578
- Chuyển sang bất động sản đầu tư						
- Thanh lý, nhượng bán		34.285.714	578.126.220			612.411.934
- Giảm khác						
Số cuối năm	9.072.720.666	202.900.167.822	3.765.302.469	314.272.660	267.431.743	216.319.895.360
Giá trị còn lại						
- Tại ngày đầu năm	640.495.430	85.489.661.529	1.553.813.011	536.547.153		88.220.517.123
- Tại ngày cuối năm	518.395.884	69.207.498.194	2.539.398.814	453.427.585		72.718.720.477

6. Tăng, giảm tài sản cố định thuê tài chính

Khoản mục	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải	Dụng cụ quản lý	Tài sản khác	Cộng
Nguyên giá						
Số dư đầu năm		51.945.220.902			-	51.945.220.902
- Thuê tài chính trong năm					-	
- Mua lại TSCĐ thuê tài chính					-	
- Tăng khác					-	
- Trả lại TSCĐ thuê tài chính		2.916.439.794			-	2.916.439.794
- Giảm khác					-	
Số dư cuối năm		49.028.781.108			-	49.028.781.108
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số đầu năm		4.362.250.330			-	4.362.250.330
- Khấu hao trong năm		5.000.092.767			-	5.000.092.767
- Mua lại TSCĐ thuê tài chính					-	
- Tăng khác					-	
- Trả lại TSCĐ thuê tài chính		1.190.879.578			-	1.190.879.578
- Giảm khác					-	
Số cuối năm		8.171.463.519			-	8.171.463.519
Giá trị còn lại						
- Tại ngày đầu năm		47.582.970.572			-	47.582.970.572
- Tại ngày cuối năm		40.857.317.589			-	40.857.317.589

	31/12/2016	01/01/2016
	VND	VND
7. Chi phí trả trước		
7.1. Chi phí trả trước ngắn hạn		
- Chi phí nhập nguyên liệu	41.783.022	71.426.849
- Công cụ, dụng cụ xuất dùng	-	-
- Chi phí mua bảo hiểm	584.560.226	498.759.859
- Tiền thuê đất và thuế sử dụng đất	48.682.500	-
- Các khoản khác	347.272.493	213.512.423
Cộng	1.022.298.241	783.699.131
7.2. Chi phí trả trước dài hạn		
- Chi phí mua bảo hiểm	194.460.677	270.417.569
- Công cụ, dụng cụ xuất dùng	944.770.041	2.367.457.336
- Chi phí mở rộng, sửa chữa nhà xưởng	1.809.987.518	3.029.319.450
Cộng	2.949.218.236	5.667.194.355
8. Phải trả người bán		
	31/12/2016	01/01/2016
	VND	VND
8.1 Các khoản phải trả người bán	14.661.410.234	13.524.601.021
- Chi tiết cho từng đối tượng chiếm từ 10% trở lên trên tổng số phải trả;	11.023.810.406	8.283.334.261
+ MCPP INVESTMENT PTY. LTD	2.121.909.442	3.295.855.601
+ RST Resources Pte Ltd	507.966.310	2.117.385.060
+ WR Grace (Singapore) Pte Ltd	-	1.933.932.000



+ Công ty Dong Won ENC Corporation	4.026.081.400	-
+ GCP (Singapore) Private Limited	3.757.674.454	-
+ Công Ty TNHH Edson International	610.178.800	936.161.600
- Phải trả cho các đối tượng khác	3.637.599.828	5.241.266.760
8.2 Phải trả người bán là các bên liên quan	-	-
Cộng	14.661.410.234	13.524.601.021
9. Vay và nợ thuê tài chính	31/12/2016	01/01/2016
	VND	VND
9.1. Vay ngắn hạn		
- Vay ngắn hạn Ngân hàng Đầu tư và phát triển Việt Nam - BIDV	35.367.979.197	40.588.130.676
- Vay ngắn hạn Ngân hàng HSBC Việt Nam	-	12.405.573.222
- Vay ngắn hạn cán bộ công nhân viên	-	732.375.634
Cộng	35.367.979.197	53.726.079.532
9.2. Vay dài hạn		
- Vay dài hạn Ngân hàng Đầu tư và phát triển Việt Nam - BIDV	-	-
- Vay dài hạn Ngân hàng HSBC Việt Nam	-	-
Cộng	-	-
9.3. Nợ thuê tài chính		
- Thuê tài chính Công ty TNHH cho thuê tài chính Quốc tế Việt Nam - VILC	-	156.157.735
- Thuê tài chính Công ty TNHH MTV cho thuê tài chính Vietcombank - VCBL	24.202.030.044	32.499.868.908
Cộng	24.202.030.044	32.656.026.643

9.4. Các khoản nợ thuế tài chính đã thanh toán

Thời hạn	Năm nay			Năm trước		
	Tổng khoản thanh toán tiền thuế tài chính	Trả tiền lãi thuế	Trả nợ gốc	Tổng khoản thanh toán tiền thuế tài chính	Trả tiền lãi thuế	Trả nợ gốc
Từ 1 năm trở xuống						
- Công ty cho thuê tài chính Quốc tế Việt Nam	158.074.185	1.916.450	156.157.735	829.116.830	53.492.321	775.624.509
- Công ty cho thuê tài chính Ngân hàng Ngoại thương Việt Nam chi nhánh TP.HCM	10.973.000.651	2.675.161.787	8.297.838.864	1.110.608.398	3.504.256.106	7.606.352.292
Trên 1 năm đến 5 năm						
Trên 5 năm	-	-	-	-	-	-

9.5. Thuyết minh chi tiết các khoản vay đối với các bên liên quan

Công ty có phát sinh các nghiệp vụ như sau:

Bên liên quan	Nội dung nghiệp vụ	Năm 2015	
		Từ 01/01/2016 đến 31/12/2016 VND	Năm 2015 VND
Ông Nguyễn Quý	Vay ngắn hạn	-	7.450.000.000
	Lãi vay	-	96.998.890
Ông Trần Giang Sơn	Vay ngắn hạn	-	4.040.000.000
	Lãi vay	-	74.067.776

	31/12/2016 VND	01/01/2016 VND
10. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước		
10.1. Phải nộp		
- Thuế giá trị gia tăng	1.441.744.562	2.165.413.481
- Thuế thu nhập doanh nghiệp	3.627.065.363	2.555.789.017
- Thuế thu nhập cá nhân	15.335.744	16.253.266
Cộng	5.084.145.669	4.737.455.764
10.2. Phải thu	96.468.823	-
- Thuế giá trị gia tăng	-	-
- Thuế nhập khẩu	96.468.823	16.865.023
- Tiền thuê đất và thuế sử dụng đất phi nông nghiệp	-	124.165.645
Cộng	96.468.823	141.030.668
	-	-
11. Chi phí phải trả	31/12/2016 VND	01/01/2016 VND
11.1. Chi phí phải trả ngắn hạn		
- Chi phí hoa hồng bán hàng	1.319.674.788	818.956.703
- Trích trước chi phí lãi vay	120.068.960	181.720.290
- Chi phí khác	65.000.000	65.000.000
Cộng	1.504.743.748	1.065.676.993
	-	-
11.2. Chi phí phải trả dài hạn		
- Chi phí khác	-	-
Cộng	-	-

12. Phải trả khác	31/12/2016	01/01/2016
	VND	VND
- Kinh phí công đoàn	37.069.096	37.069.096
- Bảo hiểm xã hội	-	-
- Bảo hiểm y tế	-	-
- Bảo hiểm thất nghiệp	-	-
- Cổ tức phải trả	985.895.247	877.693.747
- Nhận ký quỹ, ký cược dài hạn	-	-
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	8.458.124.775	10.611.961.746
Cộng	9.481.089.118	11.526.724.589

Thuyết minh chi tiết các khoản phải trả đối với các bên liên quan

Công ty có phát sinh các nghiệp vụ như sau:

Bên liên quan	Nội dung nghiệp vụ	Từ 01/01/2016 đến 31/12/2016	Năm 2015
		VND	VND
Tổng Công ty Rau quả, Nông sản		-	5.774.423.200
- Công ty cổ phần	Chia cổ tức	-	-
Số dư với các bên liên quan như sau:			
Bên liên quan	Nội dung nghiệp vụ	31/12/2016	31/12/2015
		VND	VND
Tổng Công ty Rau quả, Nông sản		-	-
- Công ty cổ phần	Cổ tức phải trả	-	-

13. Vốn chủ sở hữu

13.1. Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

	Các khoản mục thuộc vốn chủ sở hữu								Cộng	
	Vốn góp của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	Vốn khác của chủ sở hữu	Chênh lệch đánh giá lại tài sản	Chênh lệch tỷ giá	LNST chưa phân phối và các quỹ	Các khoản mục khác		Cổ phiếu quỹ
A	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND
Số dư đầu năm trước	105.463.100.000	24.014.701.449	-	-	-	-	28.698.679.709	-	(317.124.000)	157.859.357.158
- Tăng vốn trong năm trước	45.250.270.000	-	-	-	-	-	-	-	-	45.250.270.000
- Lãi trong năm trước	-	-	-	-	-	-	17.753.755.021	-	-	17.753.755.021
- Giảm khác	-	(8.457.690.000)	-	-	-	-	(8.556.862.269)	-	-	(17.014.552.269)
<i>Trích quỹ khen thưởng, phúc lợi và quỹ thưởng ban điều hành</i>	-	-	-	-	-	-	(2.240.309.469)	-	-	(2.240.309.469)
<i>Chia cổ tức năm 2015 đợt 1</i>	-	-	-	-	-	-	(6.316.552.800)	-	-	(6.316.552.800)
<i>Thưởng cổ phiếu 8%</i>	-	(8.417.690.000)	-	-	-	-	-	-	-	(8.417.690.000)
<i>Chi phí phát hành tăng vốn</i>	-	(40.000.000)	-	-	-	-	-	-	-	(40.000.000)
Số dư đầu năm nay	150.713.370.000	15.557.011.449	-	-	-	-	37.895.572.461	-	(317.124.000)	203.848.829.910
- Tăng vốn trong năm nay	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Lãi trong năm nay	-	-	-	-	-	-	22.535.364.225	-	-	22.535.364.225
- Giảm vốn trong năm nay	-	-	-	-	-	-	(3.141.594.021)	-	-	(3.141.594.021)
<i>Trích quỹ khen thưởng, phúc lợi và quỹ thưởng ban điều hành</i>	-	-	-	-	-	-	(3.141.594.021)	-	-	(3.141.594.021)
- Giảm khác	-	-	-	-	-	-	(15.052.615.000)	-	-	(15.052.615.000)
<i>Chia cổ tức năm 2015 đợt 2</i>	-	-	-	-	-	-	(7.526.307.500)	-	-	(7.526.307.500)
<i>Chia cổ tức năm 2016 đợt 1</i>	-	-	-	-	-	-	(7.526.307.500)	-	-	(7.526.307.500)
Số dư cuối năm nay	150.713.370.000	15.557.011.449	-	-	-	-	42.236.727.665	-	(317.124.000)	208.189.985.114

	31/12/2016	01/01/2016
	VND	VND
13. Vốn chủ sở hữu (tiếp theo)		
13.2. Chi phí góp vốn cũ chủ sở hữu		
- Vốn góp của Tổng công ty Rau quả, Nông sản - Công ty cổ phần	58.981.600.000	58.981.600.000
- Vốn góp của các đối tượng khác	91.731.770.000	91.731.770.000
Cộng	150.713.370.000	150.713.370.000

13.3. Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận

	Từ 01/01/2016 đến 31/12/2016	Năm 2015
	VND	VND
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu	150.713.370.000	105.463.100.000
+ Vốn góp đầu năm	-	45.250.270.000
+ Vốn góp tăng trong năm	-	-
+ Vốn góp giảm trong năm	150.713.370.000	150.713.370.000
+ Vốn góp cuối năm	14.944.413.500	9.566.532.000
- Đã chi cổ tức bằng tiền		
<i>Trong đó:</i>		
Chi cổ tức năm 2010	-	-
Chi cổ tức năm 2011	2.094.200	1.229.200
Chi cổ tức năm 2012	4.888.000	1.564.800
Chi cổ tức năm 2013	5.278.500	510.000
Chi cổ tức năm 2014	2.369.600	3.320.175.200
Chi cổ tức năm 2015	7.468.636.200	6.243.052.800
Chi cổ tức năm 2016	7.461.147.000	-

13.4. Cổ phiếu

	Từ 01/01/2016 đến 31/12/2016	Năm 2015
	VND	VND
- Số lượng cổ phiếu được phép phát hành	15.178.180	15.178.180
- Số lượng cổ phiếu đã phát hành trong năm	15.071.337	15.071.337
- Số lượng cổ phiếu được mua lại	18.722	18.722
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	15.052.615	15.052.615
- Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành	10.000 đồng	10.000 đồng

14. Các khoản mục ngoài bảng cân đối kế toán

14.1. Tài sản thuê ngoài

14.2. Tài sản nhận giữ hộ

Sắt từ

14.3. Ngoại tệ các loại

USD
SGD
AUD

14.4. Vàng ngoại tệ

14.5. Nợ khó đòi đã xử lý

	31/12/2016	01/01/2016
	-	-
	994.382	612.864
	1.147,06	608,63
	0,34	0,34
	412,31	412,31
	-	-
	-	-

20/12/2016 00:00:00 USD

V.Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

	Từ 01/01/2016 đến 31/12/2016	Từ 01/01/2015 đến 31/12/2015
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ		
	VND	VND
Doanh thu bán thành phẩm, hàng hoá	303.743.811.512	322.464.642.449
Doanh thu cung cấp dịch vụ	84.829.325.041	58.806.041.523
Cộng	388.573.136.553	381.270.683.972
2. Các khoản giảm trừ doanh thu		
	VND	VND
Hàng bán bị trả lại	287.369.950	49.822.200
Cộng	287.369.950	49.822.200
3. Giá vốn hàng bán		
	VND	VND
Giá vốn của hàng hoá đã bán	15.557.191.086	16.713.427.874
Giá vốn của thành phẩm đã bán	244.145.206.918	272.557.275.683
Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp	66.422.342.532	55.753.819.429
Các khoản ghi giảm giá vốn hàng bán	(18.845.248.986)	(20.045.581.498)
Cộng	307.279.491.550	324.978.941.488

4. Doanh thu hoạt động tài chính

	Từ 01/01/2016 đến 31/12/2016	Từ 01/01/2015 đến 31/12/2015
	VND	VND
Lãi tiền gửi, tiền cho vay	45.677.651	35.656.346
Cổ tức, lợi nhuận được chia	153.331.800	146.665.200
Lãi chênh lệch tỷ giá	69.328.416	49.524.782
Doanh thu hoạt động tài chính khác	-	-
Cộng	268.337.867	231.846.328

5. Chi phí tài chính

	Từ 01/01/2016 đến 31/12/2016	Từ 01/01/2015 đến 31/12/2015
	VND	VND
Lãi tiền vay	5.390.196.542	9.479.280.856
Lỗ chênh lệch tỷ giá	161.317.498	712.243.581
Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh và tổn thất đầu tư	(752.012.200)	(26.666.400)
Cộng	4.799.501.840	10.164.858.037

6. Thu nhập khác

	Từ 01/01/2016 đến 31/12/2016	Từ 01/01/2015 đến 31/12/2015
	VND	VND
Thanh lý, nhượng bán TSCĐ	400.000.000	145.000.000
Các khoản khác	160.074.081	4.267.235.218
Cộng	560.074.081	4.412.235.218

7. Chi phí khác

	Từ 01/01/2016 đến 31/12/2016	Từ 01/01/2015 đến 31/12/2015
Các khoản khác	VND 14.204.258.273	VND
Cộng	14.204.258.273	-

8. Chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp

	Từ 01/01/2016 đến 31/12/2016	Từ 01/01/2015 đến 31/12/2015
	VND	VND
	21.064.874.666	14.443.038.834
	-	-
	21.064.874.666	14.443.038.834

8.1. Các khoản chi phí quản lý doanh nghiệp phát sinh trong kỳ

Chi tiết các khoản chiếm từ 10% trở lên trên tổng chi phí QLDN
Các khoản chi phí QLDN khác.

8.2. Các khoản chi phí bán hàng phát sinh trong kỳ

Chi tiết các khoản chiếm từ 10% trở lên trên tổng chi phí bán hàng:
+ Chi phí bao bì đóng gói
+ Chi phí vận chuyển
+ Hoa hồng môi giới
+ Nhiên liệu
Các khoản chi phí bán hàng khác.

8.3. Các khoản ghi giảm chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp

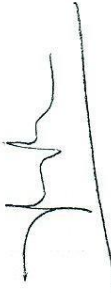
Các khoản ghi giảm khác	(1.518.549.943)	(88.464.414)
	(1.518.549.943)	(88.464.414)
Cộng	34.723.969.193	28.188.255.654



9. Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố

Chi phí nguyên liệu, vật liệu
 Chi phí nhân công
 Chi phí khấu hao tài sản cố định
 Chi phí dịch vụ mua ngoài
 Chi phí khác bằng tiền
Cộng

Người lập biểu



NGUYỄN THỊ QUYÊN

Từ 01/01/2016 đến 31/12/2016	VND	Từ 01/01/2015 đến 31/12/2015	VND
203.984.548.922		117.246.283.949	
43.297.148.745		16.226.630.127	
23.678.982.629		10.194.807.063	
10.270.085.846		7.159.826.478	
42.733.843.693		2.723.491.688	
323.964.609.835		153.551.039.305	

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 01 năm 2017

Kế toán trưởng



VÕ NGỌC HUỲNH THU

